

Weissgauff

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

СТИРАЛЬНАЯ МАШИНА

WM 58411 Direct Drive Inverter Premium Steam Steel / Grey

Перед использованием внимательно прочтите и изучите данное руководство.
Соблюдайте правила техники безопасности при работе с устройством.

СОДЕРЖАНИЕ

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ	3
ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА	9
ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ	10
ПРОГРАММЫ И ФУНКЦИИ	18
ПОРЯДОК РАБОТЫ	27
ПОДГОТОВКА И СОРТИРОВКА БЕЛЬЯ	32
ЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	35
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	40
УТИЛИЗАЦИЯ	46
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	47

Поздравляем вас с приобретением стиральной машины Weissgauff с фронтальной загрузкой. Мы уверены, что вы по достоинству оцените ее превосходные технические характеристики и надежность.

При возникновении вопросов или комментариев по поводу вашей новой стиральной машины обращайтесь в нашу Службу поддержки клиентов.

Спасибо за выбор стиральной машины Weissgauff.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

При правильном уходе и эксплуатации мы гарантируем безопасность и надежность этой стиральной машины. До ее использования внимательно прочтите все инструкции по технике безопасности и всегда держите их под рукой на случай необходимости. Неукоснительное соблюдение приведенных здесь требований позволит снизить риски возникновения пожара, поражения электрическим током, серьезных травм или смерти.

При использовании стиральной машины, помимо приведенных в данном руководстве инструкций, необходимо также соблюдать все базовые правила техники безопасности. Изготовитель снимает с себя ответственность за любой ущерб, возникший в результате нарушения настоящих инструкций по технике безопасности, ненадлежащего использования устройства или неправильной настройки элементов управления.

РАЗРЕШЕННОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- Это устройство предназначено для использования в бытовых и аналогичных им условиях, например в кухонных зонах для персонала в магазинах, офисах и других производственных средах, на фермах, клиентами в гостиницах, отелях и аналогичных заведениях гостиничного типа.
- Это устройство могут использовать дети в возрасте 8 лет и старше, лица со сниженными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лица, обладающие недостаточным опытом и знаниями, при условии, что они находятся под наблюдением или же получили все необходимые инструкции по безопасному использованию устройства и понимают возможные опасности.
- Это устройство не предназначено для использования в коммерческих целях.
- Ни в коем случае не устанавливайте и не используйте это устройство на улице.
- Не загружайте в устройство белье свыше максимально допустимой загрузки (кг сухого белья), указанной в таблице программ стирки.
- Не включайте устройство через внешнее переключающее устройство (например, таймер) или отдельную систему дистанционного управления.
- Не стирайте в машине изделия, которые до этого очищали, стирали или замачивали с использованием бензина, растворителей для химической чистки или иных горючих или взрывоопасных веществ, а также изделия со следами таких веществ, поскольку их пары могут привести к возгоранию или взрыву.

- Не добавляйте бензин, растворители для химической чистки или иные горючие или взрывоопасные вещества в воду для стирки. Пары этих веществ могут привести к возгоранию или взрыву.
- Используйте кондиционеры для белья и аналогичные продукты для смягчения ткани в соответствии с инструкциями по их применению.
- Не стирайте в стиральной машине стекловолоконные материалы (например, шторы из стеклоткани). Мелкие частицы стекловолокна могут остаться в стиральной машине и прилипнуть к тканям при следующих стирках, вызывая раздражение кожи.
- Извлекайте из карманов одежды все предметы, такие как зажигалки и спички.
- Прежде чем открывать дверцу машины, убедитесь, что в барабане не осталось воды.
- Никогда не стирайте в стиральной машине ковры.
- Соблюдайте осторожность при откачивании горячего раствора моющего средства.
- Не добавляйте воду вручную во время цикла стирки.
- Закрывайте дверцу загрузочного люка правильно. Если она закрывается с трудом, проверьте, не попало ли в дверцу белье.
- Во время стирки вода может нагреваться до очень высоких температур.
- Не нажимайте без необходимости никакие кнопки на панели управления.
- Никогда не пытайтесь открыть дверцу с усилием и не вставляйте на нее.
- Не позволяйте никому вставать на стиральную машину, облокачиваться на нее или повисать на каких-либо ее элементах, включая любые выступающие детали, такие как дверца или выдвижной лоток для моющих средств.
- Никогда не ставьте на стиральную машину другие электробытовые приборы, такие как микроволновая печь или мультиварка.
- Установите стиральную машину в стороне от возможных источников открытого огня, таких как свечи, газовая плита, баллон со сжиженным газом и т. д.
- Никогда не ставьте на машину контейнеры под давлением.
- При выборе режима стирки всегда следуйте рекомендациям изготовителя одежды по уходу за тканью.
- Регулярно проверяйте места подсоединения заливного шланга, чтобы убедиться, что они герметичны и не подтекают.
- Не используйте устройство, если какая-либо его деталь отсутствует или сломана.
- Перед использованием устройства необходимо убедиться в следующем:
 - Устройство установлено с соблюдением всех инструкций по установке.
 - Все подключения к водопроводу, канализации и электросети, а также заземление выполнены в соответствии с местными нормативными требованиями и/или прочими применимыми техническими нормами и правилами.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ УСТАНОВКЕ

- Не перемещайте и не устанавливайте это устройство в одиночку. Это может привести к травме.
- Чтобы не порезаться при извлечении стиральной машины из упаковки и во время ее установки, используйте защитные перчатки.
- Не подпускайте детей близко к месту установки.
- Распаковав устройство, убедитесь, что оно не было повреждено во время транспортировки. При возникновении каких-либо проблем обратитесь к продавцу или в ближайший центр послепродажного обслуживания.
- Во время установки соблюдайте осторожность, чтобы не повредить шнур электропитания. Существует опасность возгорания или поражения электрическим током.
- При перемещении не приподнимайте стиральную машину за дверцу или лоток для моющих средств. Беритесь всегда за верхнюю крышку. При перемещении на тележке дверца машины не должна опираться на тележку.
- Для предотвращения возможных повреждений внутренних деталей стиральной машины во время ее транспортировки используются транспортировочные болты. До использования машины эти болты необходимо извлечь. После извлечения болтов закройте четыре образовавшихся отверстия заглушками.
- Устройство необходимо установить и использовать в помещении, в котором предусмотрен слив для воды.
- Помещение должно быть сухим и хорошо вентилироваться.
- Никогда не ставьте машину над открытым сливным отверстием.
- Не устанавливайте устройство в местах, где оно может оказаться в экстремальных условиях эксплуатации, таких как плохая вентиляция, температура воздуха ниже 5°C или выше 35°C.
- Не подвергайте устройство действию едких или взрывоопасных газов (пыли, пара, природного газа и т. д.).
- Не устанавливайте устройство в ванной комнате или ином помещении с повышенной влажностью.
- Не устанавливайте устройство на улице даже под навесом, поскольку повышенная влажность, дожди и грозы представляют для него опасность.
- При установке устройства проследите, чтобы все четыре ножки надежно стояли на полу. При необходимости отрегулируйте ножки и с помощью строительного уровня убедитесь, что устройство стоит строго горизонтально.
- Это устройство нельзя устанавливать за запирающейся или раздвижной дверью, а также за дверью, петли которой расположены с противоположной стороны от устройства, если при такой установке полностью открыть дверцу устройства будет невозможно.
- Перед выполнением любых работ по установке обязательно убедитесь, что устройство отключено от источника электропитания. Невыполнение этого требования может привести к поражению электрическим током.

- Все работы по установке и ремонту, включая подключение к водопроводу (если требуется) и подключение к сети электропитания, должны выполняться квалифицированными специалистами.
- При подсоединении заливного шланга к водопроводу руководствуйтесь требованиями и правилами своей управляющей компании.
- Для подключения устройства к водопроводу используйте только новые заливные шланги, входящие в комплект поставки устройства. Не используйте повторно старые шланги.
- Напор воды в водопроводе должен быть в диапазоне 0,05–1,0 МПа.
- Убедитесь, что вентиляционные отверстия в основании устройства (если таковые предусмотрены в вашей модели) не перекрыты ковром или иными предметами.
- После установки устройства подождите несколько часов до его запуска, чтобы оно адаптировалось к условиям эксплуатации в помещении.
- После установки все упаковочные материалы (полиэтилен, элементы из пенопласта и т. д.) должны храниться в недоступном для детей месте. Существует опасность удушья.
- Включайте устройство только по завершении всех работ по его установке.

ПРАВИЛА ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТИ

- Обязательно предусмотрите возможность отключить устройство от источника электропитания, либо вытащив вилку из розетки, если она доступна, либо используя многополюсный переключатель, установленный в цепи со стороны питания в соответствии с требованиями к электропроводке. Устройство должно быть заземлено в соответствии с национальными правилами электробезопасности.
- После установки устройства сетевая розетка должна оставаться легко доступной.
- На этапе нагревания воды максимальная сила тока на устройстве достигает 10 А. Убедитесь, что параметры электросети (напряжение и сила тока) и используемый кабель соответствуют нагрузке, создаваемой устройством.
- В целях безопасности стиральную машину необходимо подключать только к заземленной розетке. Убедитесь, что заземление розетки выполнено надежно и правильно.
- Не используйте удлинители, тройники и переходники.
- После установки электрические компоненты должны быть недоступны для пользователя.
- Не используйте устройство, если вы промокли или стоите босиком.
- Не используйте устройство, если шнур электропитания или вилка повреждены, если оно работает некорректно, было повреждено или его уронили.
- При повреждении шнура электропитания во избежание возможной опасности он должен быть заменен изготовителем, представителем сервисной службы или иным лицом с аналогичными полномочиями и квалификациями. Существует опасность поражения электрическим током.
- При отключении устройства от электросети никогда не тяните за шнур электропитания. Беритесь всегда только за вилку.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед выполнением любых работ по техническому обслуживанию убедитесь, что устройство выключено и отсоединено от электросети. Закройте водопроводный кран.

- Никогда не используйте для очистки стиральной машины пароочистители и подобные устройства. Существует опасность поражения электрическим током.
- Соблюдайте осторожность при сливании горячей воды из барабана, например, при необходимости прочистить или отремонтировать сливной насос.
- Не выполняйте никаких работ по ремонту или техническому обслуживанию и не заменяйте детали, если в настоящем руководстве пользователя отсутствуют соответствующие инструкции. Обращайтесь только в авторизованную службу послепродажного обслуживания. Ремонт, выполненный самостоятельно или непрофессионально, может стать причиной несчастного случая и создавать угрозу для жизни и здоровья людей и/или риск серьезного повреждения имущества.
- В случае неисправности или неполадки выключите стиральную машину и закройте водопроводный кран. Ни в коем случае не пытайтесь вскрывать корпус устройства. Незамедлительно обратитесь в Службу поддержки клиентов и используйте только оригинальные запчасти. Несоблюдение этих требований может отрицательно повлиять на безопасность стиральной машины.
- **Предупреждение для специалиста по ремонту и техническому обслуживанию.** Конструкция устройства не предусматривает заземления некоторых внутренних компонентов, и при обслуживании они создают опасность поражения электрическим током. Не касайтесь следующих элементов, если на устройство подается напряжение: впускные клапаны, сливной насос, теплоотвод контроллера двигателя, платы управления.
- Перед выполнением любых ремонтных работ обязательно отключайте устройство от источника электропитания. При отключении его от электросети никогда не тяните за шнур электропитания. Беритесь всегда только за вилку.
- Перед утилизацией устройства снимите дверцу, чтобы во время игры дети не смогли закрыться внутри машины. Отрежьте шнур электропитания/сетевую вилку.

БЕЗОПАСНОСТЬ ДЛЯ ДЕТЕЙ

- Держите маленьких детей (до 3 лет) на расстоянии от устройства.
- Дети в возрасте от 3 до 8 лет при нахождении рядом с устройством должны находиться под постоянным наблюдением взрослых.
- Дети в возрасте 8 лет и старше могут использовать это устройство при условии, что они находятся под наблюдением или же получили все необходимые инструкции по безопасному использованию устройства и понимают возможные опасности.

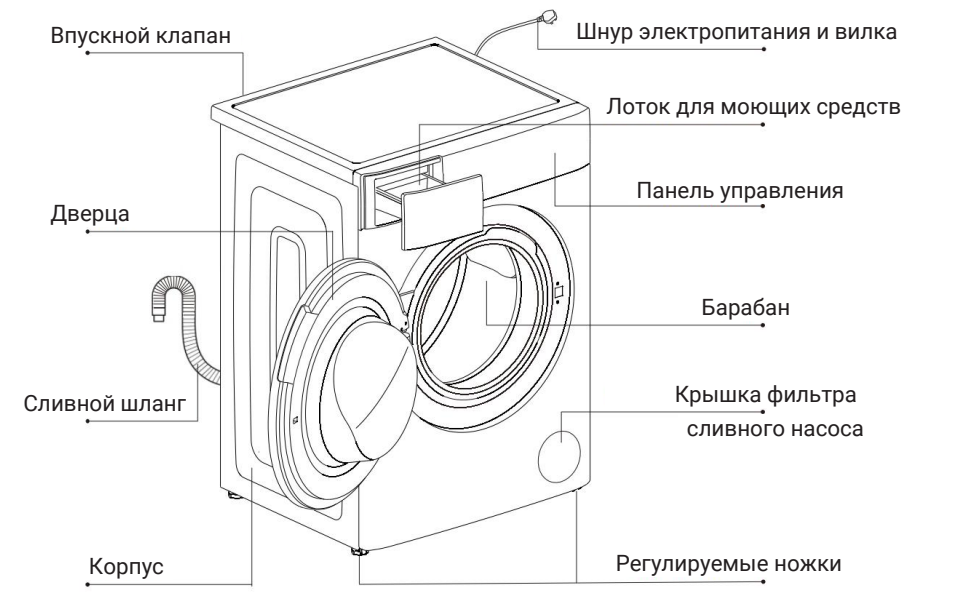
- Не позволяйте детям и домашним животным садиться или вставать на устройство или забираться в барабан.
- Всегда внимательно следите за детьми, когда они находятся рядом с работающим устройством.
- Обязательно используйте функцию блокировки от детей и все средства обеспечения безопасности устройства. Если устройство не используется, отключайте его от сети.
- Чистка и техническое обслуживание устройства могут выполняться детьми, но только под наблюдением взрослых.
- Для снижения риска отравления или химического ожога храните все средства для стирки (в том числе порошок, отбеливатель, кондиционер для белья и т. д.), а также все чистящие средства в недоступном для детей месте.
- Не подпускайте домашних животных близко к устройству.



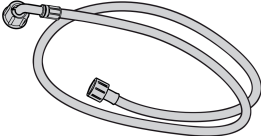
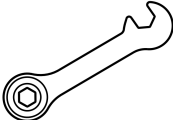
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Изготовитель снимает с себя какую-либо ответственность за любой ущерб, возникший в результате нарушения приведенных в настоящем руководстве требований техники безопасности.

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА



КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Руководство по эксплуатации	Заливной шланг	Гаечный ключ	Заглушки
1 экземпляр	1 шт.	1 шт.	4 шт.
			

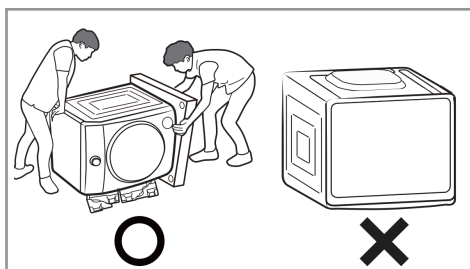
ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

Настоящее руководство следует хранить в надежном месте для использования в будущем. При продаже стиральной машины или передаче ее другому владельцу обязательно отдайте ему это руководство, чтобы он смог ознакомиться с принципами ее работы и функциями.

Внимательно прочитайте настоящие инструкции. В них содержится важная информация о безопасной установке и использовании устройства. Неукоснительно соблюдайте все инструкции, чтобы обеспечить правильную установку стиральной машины и предотвратить несчастные случаи во время стирки.

ИЗВЛЕЧЕНИЕ ИЗ УПАКОВКИ

- Извлеките устройство из упаковки.
- При удалении нижней части упаковки не кладите устройство на переднюю панель. Чтобы снять картонное основание, осторожно положите устройство на бок, защищая при этом его боковую сторону. Ни в коем случае не кладите устройство на заднюю или переднюю панель.
- Убедитесь, что устройство не было повреждено во время транспортировки.
- Убедитесь, что в комплект поставки входят все предметы, перечисленные в разделе «Описание устройства».



- Если устройство было повреждено во время транспортировки или комплект поставки не полон, обратитесь к продавцу и не начинайте процесс установки.

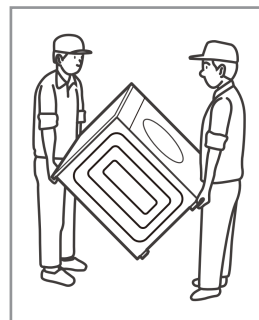


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Упаковочные материалы могут представлять опасность для детей. Храните все упаковочные материалы (полиэтиленовые пакеты, пенопласт и т. д.) в недоступном для детей месте.

ПЕРЕМЕЩЕНИЕ УСТРОЙСТВА

- Не перемещайте устройство в одиночку.
- Наклоните устройство назад. Один человек должен встать позади устройства и поднимать его за выступающую часть верхней крышки, а второй — приподнимать его за основание спереди.
- Для предотвращения травм или растяжений при подъеме или перемещении устройства надевайте защитные перчатки.



- При перемещении устройства на тележке следите, чтобы его передняя панель не облокачивалась на раму тележки.

ИЗВЛЕЧЕНИЕ ТРАНСПОРТИРОВОЧНЫХ БОЛТОВ



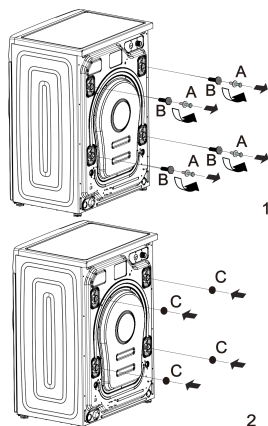
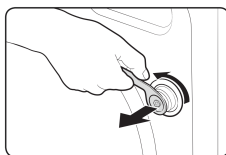
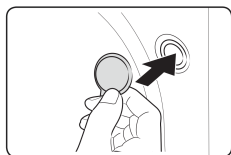
ОСТОРОЖНО

Опасность повреждения устройства или травмы!

- Для предотвращения повреждения устройства при транспортировке используются транспортировочные болты. Если эти болты не извлечь из стиральной машины до ее использования, они могут повредить барабан, а устройство будет вибрировать и издавать сильный шум во время отжима. До первого использования обязательно извлеките все четыре транспортировочных болта. Сохраните транспортировочные болты.
- Если для установки стиральной машины был приобретен подиум, транспортировочные болты необходимо извлечь только после ее установки. См. инструкции по установке на подиум.
- Если в будущем стиральную машину придется еще раз перевозить, то для предотвращения ее повреждения перед транспортировкой установите все четыре транспортировочных болта на место.

ЧТОБЫ ИЗВЛЕЧЬ ТРАНСПОРТИРОВОЧНЫЕ БОЛТЫ, ВЫПОЛНИТЕ СЛЕДУЮЩУЮ ПРОЦЕДУРУ.

- Выкрутите четыре транспортировочных болта (А) гаечным ключом (входит в комплект поставки) и извлеките их.
- Извлеките четыре втулки (В). При выкручивании болтов эти втулки могут случайно упасть внутрь машины. Чтобы их достать, наклоните машину вперед. Втулки будут лежать на полу или внутри на дне машины.
- Закройте отверстия для транспортировочных болтов четырьмя заглушками (С), которые лежат в полиэтиленовом пакете с комплектующими.



Храните все детали в надежном месте. Они потребуются, если в будущем возникнет необходимость перевезти стиральную машину в другое место.



ПРИМЕЧАНИЕ

Чтобы предотвратить повреждение стиральной машины во время транспортировки:

- Установите транспортировочные болты на место.
 - Надежно закрепите шнур электропитания на задней панели стиральной машины.
-

ВЫБОР ПРАВИЛЬНОГО МЕСТА УСТАНОВКИ

ТРЕБОВАНИЯ К МЕСТУ УСТАНОВКИ

- Стиральную машину необходимо установить на твердой ровной поверхности. Не ставьте машину на мягкий ковер или на деревянный пол.
- Не устанавливайте машину на самодельный подиум. Если это место установки изменить невозможно, необходимо привести подиум в соответствие с требованиями: увеличить его площадь, усилить крепление с помощью кронштейнов. Помните, что при превышении максимальной загрузки, при попадании воды на подиум и в иных ситуациях стиральная машина может немного смещаться, поэтому существует опасность ее падения с подиума с течением времени.
- Ни в коем случае не устанавливайте стиральную машину на отдельные кронштейны.
- Помещение должно быть сухим и хорошо вентилироваться.
- Устройство необходимо установить и использовать в помещении, в котором предусмотрен слив для воды.
- Никогда не ставьте на стиральную машину другие электробытовые приборы (например, микроволновую печь или мультиварку).
- Установите стиральную машину в стороне от возможных источников открытого огня, таких как свечи, газовая плита, баллоны со сжиженным газом и т. д.
- Никогда не ставьте на машину контейнеры под давлением.
- Никогда не ставьте машину над открытым сливным отверстием.



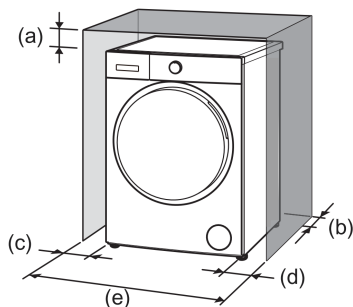
ОСТОРОЖНО

Не допускайте контакта металлических деталей устройства с металлической раковиной или другими электробытовыми приборами.

ТРЕБОВАНИЯ К ЗАЗОРАМ

- При установке стиральной машины необходимо обеспечить легкий доступ к сетевой вилке и розетке.
- Установите устройство таким образом, чтобы вокруг него оставалось достаточно свободного пространства:

- (a) не менее 3 см сверху
- (b) не менее 5 см позади
- (c) не менее 5 см слева
- (d) не менее 5 см справа
- (e) не менее 70 см



ВЫРАВНИВАНИЕ УСТРОЙСТВА

ВАЖНОСТЬ РОВНОЙ УСТАНОВКИ УСТРОЙСТВА

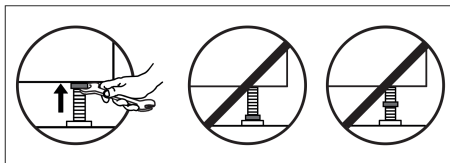
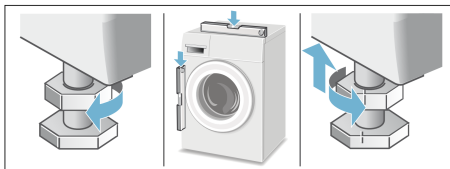
Для отжима воды в конце цикла стирки в стиральной машине используется вращение на высокой скорости. Важно, чтобы машина стояла строго горизонтально, а ее ножки оказывали равномерное давление на пол. Это позволит обеспечить максимально тихую работу стиральной машины с минимальной вибрацией.

Выполните следующую процедуру:

- Установите устройство на прочную и ровную поверхность, предпочтительно в углу.
- Если пол неровный, отрегулируйте по необходимости ножки стиральной машины для ее выравнивания. Ни в коем случае не подкладывайте ничего под ножки стиральной машины.
- Не выдвигайте ножки больше необходимого. Чем выше ножки, тем сильнее стиральная машина будет вибрировать. Сначала вверните ножки полностью, а потом при необходимости отрегулируйте каждую ножку по отдельности.
- С помощью пузырькового уровня (не входит в комплект поставки) убедитесь, что устройство стоит горизонтально во всех направлениях (без наклона вбок, вперед или назад).
- Убедитесь, что устройство не шатается. Для этого надавите последовательно на все четыре угла его верхней крышки. При этом устройство должно оставаться полностью неподвижным. Все ножки устройства должны давить на пол с одинаковой силой. Это требование столь же важно для предотвращения вибрации, как и выравнивание устройства.
- Если устройство стоит ровно и не качается, зафиксируйте ножки, прикрутив фиксирующие гайки плотно к корпусу. Не изменяйте при этом высоту ножек (придерживайте ножки при закручивании гаек).

РЕГУЛИРОВКА НОЖЕК УСТРОЙСТВА

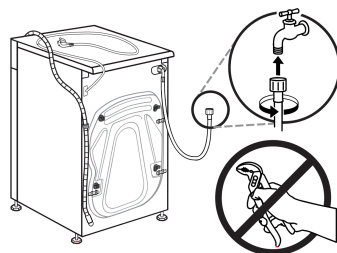
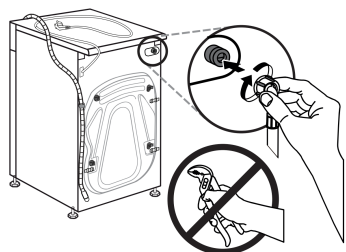
- Поняв, какие ножки надо удлинить, попросите кого-нибудь немного приподнять стиральную машину, чтобы снять давление с регулируемой ножки.
- Поворачивая ножку, удлините ее настолько, насколько необходимо, чтобы поднять соответствующий угол на нужную высоту и выровнять машину.
- Отрегулировав ножку до необходимой длины, зафиксируйте ее на месте, плотно прикрутив фиксирующую гайку к корпусу машины гаечным ключом (входит в комплект поставки).



ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СЕТИ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ И ВОДОПРОВОДУ

ПОДСОЕДИНЕНИЕ ЗАЛИВНОГО ШЛАНГА

- Откройте кран холодной воды и дождитесь, пока текущая из него вода не станет чистой. Закройте кран, подсоедините к нему один конец заливного шланга и затяните крепление вручную (см. рисунок).



- Подсоедините другой конец заливного шланга к впускному клапану на задней панели устройства и затяните крепление вручную.
- Медленно откройте водопроводный кран и убедитесь, что вода нигде не подтекает.



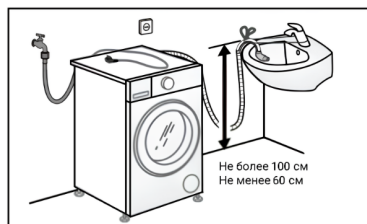
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Не перекручивайте, не сдавливайте, не модифицируйте и не обрезайте заливной шланг.
- Плотнo затяните крепления шланга вручную.
- Напор воды в водопроводе должен быть в диапазоне 0,03–1,0 МПа. При превышении этого значения установите редуктор давления воды.
- Если длины шланга вам не хватает, обратитесь в специализированный магазин или к квалифицированному специалисту.
- Ни в коем случае не берите старый заливной шланг, который ранее уже использовался. Обязательно используйте новый заливной шланг, входящий в комплект поставки стиральной машины.

ПОДСОЕДИНЕНИЕ СЛИВНОГО ШЛАНГА

Высота точки слива

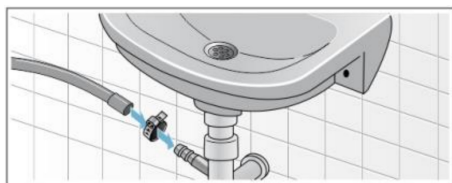
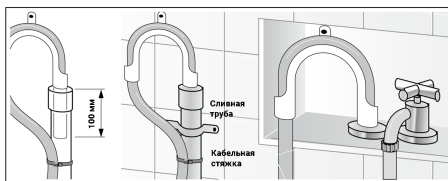
Перепад по высоте между полом и точкой слива должен составлять не менее 60 см и не более 100 см.



ВАРИАНТЫ ПОДСОЕДИНЕНИЯ СЛИВНОГО ШЛАНГА

Подсоединение к канализационной трубе

Закрепите сливной шланг на U-образном держателе (не входит в комплект поставки, для приобретения обратитесь в отдел сервисного обслуживания клиентов). Вставьте сливной шланг в держатель таким образом, чтобы из него торчал конец шланга длиной 100 мм, как показано на рисунке. Вставьте эту часть сливного шланга в сливную трубу. Закрепите шланг и держатель нейлоновой кабельной стяжкой или иным аналогичным способом, чтобы шланг не выскочил из сливной трубы во время использования.



Подсоединение к сифону

Для закрепления сливного шланга на сифоне используйте хомут для шланга 20–44 мм (можно приобрести в хозяйственном магазине).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед подсоединением сливного шланга убедитесь, что отвод для стиральной машины не закрыт заглушкой или иным съемным элементом.

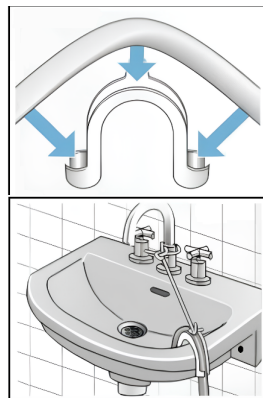
Слив в раковину

Убедитесь в выполнении следующих требований:

- Сливное отверстие в раковине не закрыто пробкой.
- Конец сливного шланга не касается сливающейся воды.
- Сливное отверстие в раковине не засорено и обеспечивает свободный сток воды.

Надежно закрепите сливной шланг на раковине.

Не перекручивайте, не вытягивайте и не перегибайте сливной шланг.



Мы не рекомендуем использовать удлинители для сливного шланга. Если это абсолютно необходимо, удлинитель должен быть того же диаметра, что и оригинальный шланг, и его длина не должна превышать 150 см.

При подсоединении сливного шланга к сливной трубе убедитесь, что его конец входит в трубу на глубину не более 15 см. Если вставить шланг глубже, возможно возникновение эффекта самопроизвольного слива воды из стиральной машины, то есть вода будет заливаться и сразу же сливаться

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СЕТИ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ

Перед подключением стиральной машины к сетевой розетке убедитесь в выполнении следующих требований:

- Розетка должна быть заземлена и соответствовать требованиям действующего законодательства.
- Розетка должна быть способна выдерживать максимальную силовую нагрузку, указанную на паспортной табличке на стиральной машине.
- Напряжение в электросети должно соответствовать значениям, указанным на паспортной табличке на стиральной машине.
- На этапе нагревания воды максимальная сила тока на устройстве достигает 10 А. Убедитесь, что параметры электросети (напряжение и сила тока), а также используемый кабель соответствуют нагрузке, создаваемой устройством.
- Розетка должна быть совместима с вилкой стиральной машины. Если это не так, обратитесь за помощью к квалифицированному электрику для замены вилки или розетки.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Это устройство должно быть обязательно заземлено.

При использовании стиральной машины помните:

- Устройство не предназначено для подключения через внешнее переключающее устройство (например, таймер) или отдельную систему дистанционного управления.
- После установки стиральной машины сетевая розетка должна оставаться легко доступной.
- Не используйте удлинители, тройники и переходники.
- Чтобы извлечь вилку из розетки, всегда беритесь только за вилку. Не тяните за кабель электропитания.
- После установки стиральной машины никакие электрические компоненты не должны быть доступны для пользователя.
- Не вставляйте вилку в розетку мокрыми или влажными руками.
- Не используйте устройство, если вы промокли или стоите босиком.
- Не используйте устройство, если шнур электропитания или вилка повреждены, если оно работает некорректно, было повреждено или его уронили.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Следующие работы должны выполняться только квалифицированным электриком.

Замена кабеля электропитания

При повреждении шнура электропитания во избежание возможной опасности он должен быть заменен изготовителем, представителем сервисной службы или иным лицом с аналогичными полномочиями и квалификациями. Существует опасность поражения электрическим током.

Утилизация сетевой вилки

При утилизации сетевой вилки необходимо обязательно расшатать ее контакты с тем, чтобы ее было невозможно случайно вставить в розетку.

Утилизация устройства

При утилизации стиральной машины обязательно избавьтесь от вилки, отрезав шнур электропитания как можно ближе к вилке и приведя вилку в негодность, как описано выше.

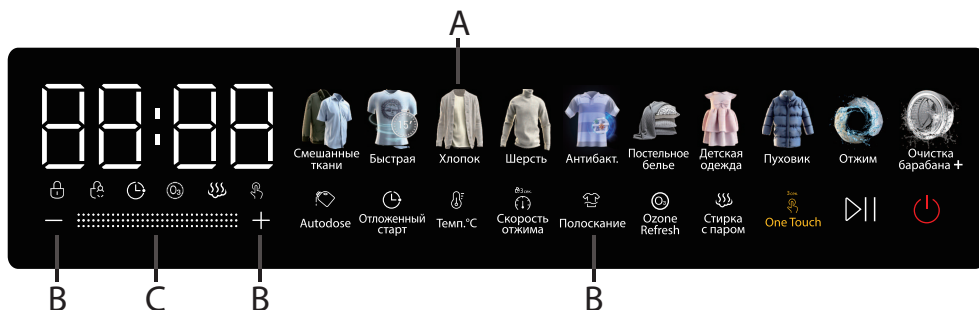


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Изготовитель снимает с себя ответственность за ущерб, возникший в результате нарушения этих требований.

ПРОГРАММЫ И ФУНКЦИИ

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



А ГРУППА КНОПОК ПРОГРАММ СТИРКИ

Нажмите кнопку электропитания  и удерживайте ее нажатой некоторое время, чтобы включить стиральную машину, а затем выберите необходимую программу стирки, нажав соответствующую кнопку в этой области кнопок. Загорается индикатор выбранной программы стирки, а на экране отображается время ее выполнения (см. таблицу программ стирки).

В ГРУППА КНОПОК ОСНОВНЫХ И ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ФУНКЦИЙ

Кнопка «Autodose»: нажмите эту кнопку, чтобы активировать функцию интеллектуального добавления жидкого средства для стирки.

См. подробнее в разделе «Особенности использования разных программ и функций».

Кнопка «Отложенный старт»: нажмите эту кнопку, чтобы задать время окончания цикла стирки (отложенное время окончания).

См. подробнее в разделе «Особенности использования разных программ и функций».

Кнопка «Темп °C»: позволяет изменить температуру воды для выбранной программы стирки. Текущее значение температуры отображается на цифровом дисплее.

Кнопка «Скорость отжима»: позволяет изменить скорость отжима для текущего цикла стирки. Текущая скорость отжима отображается на цифровом дисплее.

Функция блокировки от детей : чтобы заблокировать панель управления во время выполнения цикла стирки, нажмите кнопку «Скорость отжима» и удерживайте ее нажатой приблизительно 3 секунды.

См. подробнее в разделе «Особенности использования разных программ и функций».

Кнопка «Полоскание»: нажмите эту кнопку, чтобы изменить число полосканий для этого цикла стирки. Текущее число полосканий отображается на цифровом дисплее.

Кнопка «Ozone Refresh»:

- Нажмите эту кнопку, чтобы выбрать функцию обработки озоном Ozone Refresh. Обработка озоном выполняется после завершения последнего цикла отжима.

- Нажмите эту кнопку и удерживайте ее нажатой некоторое время, чтобы напрямую запустить процедуру обработки озоном.

Для некоторых программ стирки выбрать функцию обработки озоном невозможно.

См. подробнее в разделе «Особенности использования разных программ и функций».

Кнопка «Стирка с паром»: нажмите эту кнопку, чтобы запустить цикл стирки с паром.

См. подробнее в разделе «Особенности использования разных программ и функций».

Кнопка «One Touch»: нажмите эту кнопку, когда машина отключена или находится в режиме ожидания, и удерживайте ее нажатой 3 секунды, чтобы запустить цикл стирки «M-Smart».

См. подробнее в разделе «Особенности использования разных программ и функций».

Кнопка «Старт/пауза» : нажмите эту кнопку и удерживайте ее нажатой некоторое время, чтобы запустить или приостановить цикл стирки.

Добавление одежды во время выполнения программы

- Чтобы приостановить цикл стирки после его начала, нажмите кнопку «Старт/пауза» и удерживайте ее нажатой некоторое время. Когда символ блокировки дверцы  погаснет, дверцу машины можно открыть, чтобы добавить или извлечь белье.
- Чтобы запустить программу стирки с того места, где она была прервана, еще раз нажмите кнопку «Старт/пауза».

См. подробнее в разделе «Особенности использования разных программ и функций».

Кнопка электропитания : нажмите эту кнопку и удерживайте ее нажатой некоторое время, чтобы включить или выключить стиральную машину.

Кнопки «+» и «-»: позволяют скорректировать длительность цикла стирки. Текущая длительность цикла стирки отображается на цифровом дисплее. Для некоторых программ стирки скорректировать длительность цикла стирки невозможно.

С ДИСПЛЕЙ

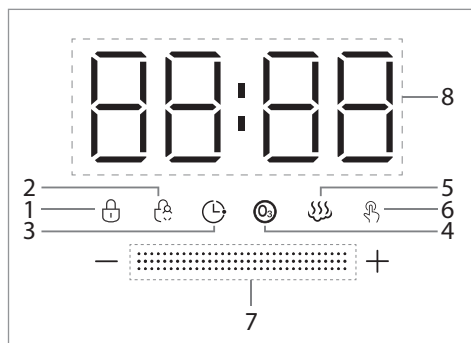
Дисплей помогает при настройке программы стирки. Кроме того, на нем отображается различная полезная информация.

1 Индикатор блокировки дверцы

Если этот индикатор горит, дверца заблокирована. Во избежание повреждения машины открывайте дверцу, только когда этот символ погаснет.

2 Индикатор блокировки от детей

Если этот индикатор горит, функция блокировки от детей активна, то есть кнопки на панели управления (кроме кнопки электропитания ) заблокированы и не реагируют на нажатие.



3 Индикатор отложенного старта

Если этот индикатор горит, значит, активна функция отложенного старта. На цифровом дисплее выполняется обратный отсчет времени до завершения выбранной программы стирки.

4 Индикатор обработки озоном

Если этот индикатор горит, активна функция обработки озоном Ozone Refresh.

5 Индикатор стирки с паром

Если этот индикатор горит, активна функция стирки с паром.

6 Индикатор «One Touch»

Горящий индикатор указывает, что была выбрана интеллектуальная программа стирки «M-Smart», запускаемая одним нажатием кнопки. Запустить программу стирки «M-Smart» можно одним из трех способов.

См. подробнее в разделе «Особенности использования разных программ и функций».

7 Индикатор хода выполнения программы стирки

Во время стирки на полосе индикатора отображается ход выполнения и оставшееся время работы программы.

8 Цифровой дисплей

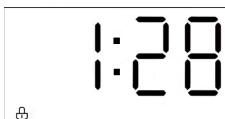
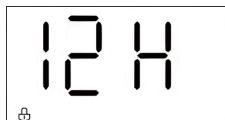
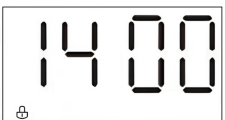
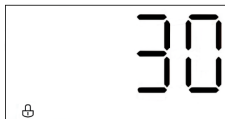
Оставшееся время цикла стирки		Число полосканий	
Время до окончания стирки с отложенным стартом		Скорость отжима	
Температура стирки		Код ошибки	
Длительность стирки			

ТАБЛИЦА ПРОГРАММ СТИРКИ

Программа стирки	Температура °C (макс.)	Макс. загрузка (кг)	Описание
Смешанные ткани	60	11	Стирка слабо и нормально загрязненного смешанного белья: из хлопчатобумажных и синтетических, белых и цветных тканей.
Быстрая	40	1	Быстрая стирка небольшого количества слабо загрязненного белья.
Хлопок	60	11	Повседневная стирка изделий из хлопчатобумажных, льняных и смесовых тканей. Программа используется для тестирования энергоэффективности.
Шерсть	40	1	Стирка шерстяных и полушерстяных изделий, пригодных для машинной стирки.
Антибактериальная	85	3	Программа для стирки одежды, для которой требуется стерилизация и дезинфекция.
Постельное белье	60	6	Стирка крупных изделий, таких как одеяла, шторы или покрывала.
Детская одежда	85	5,5	Эта программа стирки предназначена для удаления загрязнений, характерных для детской одежды. Она также эффективно удаляет все остаточные следы моющего средства.
Пуховик	40	2	Стирка пуховиков и прочих стеганых изделий, предназначенных для машинной стирки.
Отжим	—	11	Отжим для сокращения времени сушки плотных тканей или деликатных предметов одежды, выстиранных вручную.
Очистка барабана +	85	—	Удаление грязи из барабана и его антибактериальная обработка. Убедитесь, что барабан пустой.
One Touch	40	5,5	Специальная программа стирки, которую можно запустить одним нажатием кнопки «One Touch».

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ МОЮЩИХ СРЕДСТВ

Программа стирки	Тип моющего средства		
	Средства для стирки		Кондиционер
	Универсальное	Специальное	
Смешанные ткани	П/Ж	—	Д
Быстрая	П/Ж	—	Д
Хлопок	П/Ж	—	Д
Шерсть	—	Ж	Д
Антибактериальная	—	Ж	Д
Постельное белье	П/Ж	—	Д
Детская одежда	П/Ж	Ж	Д
Пуховик	—	Ж	Д
Отжим	—	—	—
Очистка барабана +	—	—	—
One Touch	П/Ж	—	Д

Ж = гель или жидкое средство для стирки
П = стиральный порошок

Д = дополнительно, по желанию
— = нет

- При выборе жидкого средства для стирки использовать функцию отложенного старта не рекомендуется.
- Мы рекомендуем использовать следующие средства для стирки:
 - Стиральный порошок для стирки при температуре 20–80 °C
 - Средство для стирки шерсти при температуре 20–40 °C
- Следуйте рекомендациям по расходу стирального порошка или жидкого средства на упаковке.

ОСОБЕННОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ РАЗНЫХ ПРОГРАММ И ФУНКЦИЙ

ПРОГРАММА СТИРКИ «ONE TOUCH»

«Умная» программа стирки «One Touch», запускаемая одним касанием кнопки, способна определить вес белья и выбрать на его основе время и температуру стирки. После запуска этой программы на этапе анализа на дисплее горит индикатор . Запустить программу стирки «One Touch» можно одним из следующих трех способов.

- Если устройство выключено, нажмите кнопку «One Touch» и удерживайте ее нажатой по меньшей мере 3 секунды, чтобы запустить интеллектуальную программу стирки напрямую. При этом загорается индикатор «One Touch» .
- Если устройство включено, нажмите кнопку «One Touch» и удерживайте ее нажатой по меньшей мере 3 секунды, чтобы запустить интеллектуальную программу стирки напрямую. При этом загорается индикатор «One Touch» .
- На включенном устройстве нажмите кнопку «One Touch». Загорается индикатор . Теперь нажмите кнопку «Старт/пауза» , чтобы запустить интеллектуальную программу стирки.

ПРОГРАММА СТИРКИ «ШЕРСТЬ»

Эта программа специально разработана для стирки изделий из шерсти.

- Перед стиркой обязательно убедитесь, что на ярлыке с инструкциями по уходу есть указание «машинная стирка».
- По завершении стирки без промедления извлеките всю одежду из барабана и разложите ее для высушивания, придав ей правильную форму. Это предотвратит деформацию изделий из-за слишком длительного нахождения в барабане.
- Чтобы не испортить одежду, температура воды не должна превышать 40 °C.
- Для получения наилучших результатов и предотвращения повреждения одежды используйте специальное средство для стирки шерсти и не загружайте в машину более 1 кг белья.

ПРОГРАММА «ОЧИСТКА БАРАБАНА +»

- Включите стиральную машину и запустите программу очистки барабана, кратко нажав кнопку «Очистка барабана +».
- При выполнении программы очистки барабана не загружайте в барабан белье и не добавляйте никакие моющие средства.

ФУНКЦИЯ «OZONE REFRESH»

- Процедуру обработки озоном Ozone Refresh можно использовать как дополнение к основной выбранной программе стирки. Чтобы добавить к циклу стирки процедуру обработки озоном для освежения белья, включите стиральную машину, выберите про-

грамму стирки и нажмите кнопку «Ozone Refresh». Для некоторых программ стирки добавить процедуру обработки озоном невозможно.

- Обработку озоном можно также выполнять как самостоятельную процедуру. Это можно сделать одним из двух способов.
 - Нажмите кнопку «Ozone Refresh» и удерживайте ее нажатой 3 секунды для отмены выбранной программы стирки. Индикатор программы стирки гаснет, и остается гореть только индикатор функции обработки озоном.
 - Если была настроена программа стирки в сочетании с обработкой озоном, нажмите кнопку выбранной программы. При этом программа стирки отменяется, а индикатор этой программы гаснет. Индикатор обработки озоном продолжает гореть.
- Чтобы отменить процедуру обработки озоном, выполните следующие действия:
 - Если была настроена программа стирки в сочетании с обработкой озоном, нажмите кнопку «Ozone Refresh». При этом функция обработки озоном отключается, а соответствующий индикатор гаснет.
 - Если обработка озоном была выбрана как самостоятельная процедура, то для ее отмены до запуска цикла обработки озоном нажмите кнопку любой программы стирки.

ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ

- Нажмите кнопку «Отложенный старт», чтобы отсрочить время завершения программы на период до 24 часов с шагом один час. Выберите требуемую программу стирки и до нажатия кнопки «Старт/пауза»  несколько раз нажмите кнопку «Отложенный старт» , пока на дисплее не отобразится требуемое время (например, «8 Н», то есть «8 часов»). Длительность цикла стирки включена в общее время отложенного старта.

Пример: цикл стирки длится 1 час 30 минут, задано время отложенного старта 8 часов.

На дисплее отображается «8 Н» (8 часов). Начинается обратный отсчет времени. Через 6 часов 30 минут (за 1 ч 30 минут до окончания времени отложенного старта) запускается цикл стирки. Теперь время на дисплее указывает время до окончания программы стирки. Общее время (время ожидания плюс время выполнения цикла стирки) составляет приблизительно 8 часов.

- Чтобы сбросить настроенную программу стирки с отложенным стартом, нажмите кнопку любой другой программы стирки. При этом индикатор отложенного старта  погаснет.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Для некоторых программ стирки задать функцию отложенного старта невозможно.
- Фактическое окончание цикла стирки при использовании функции отложенного старта может отличаться от заданного времени в зависимости от напора воды, скорости слива воды, вида белья, температуры воды и других условий.

БЛОКИРОВКА ОТ ДЕТЕЙ

- Функция блокировки от детей позволяет предотвратить случайный запуск стиральной машины детьми или внешнее вмешательство в процесс стирки.
- Чтобы включить или отключить блокировку от детей, во время цикла стирки нажмите кнопку «Скорость отжима» и удерживайте ее нажатой 3 секунды.
- Когда функция блокировки от детей активна, горит индикатор , дверцу невозможно открыть, панель управления заблокирована и кнопки на панели управления не реагируют на нажатие. После включения функции блокировки от детей работает только кнопка электропитания, позволяющая выключить и включить стиральную машину.
- После повторного включения стиральной машины сразу же начинается выполнение программы, которая работала перед выключением.

ОТКЛЮЧЕНИЕ/ВКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКОВОГО СИГНАЛА

Нажмите вместе кнопки «Скорость отжима» и «One Touch» и удерживайте их нажатыми по меньшей мере 3 секунды, чтобы отключить звуковой сигнал, подаваемый во время программы стирки. Повторите эти действия, чтобы повторно его включить. Звуковой сигнал активируется после одного короткого гудка.

ДОБАВЛЕНИЕ ОДЕЖДЫ ВО ВРЕМЯ ВЫПОЛНЕНИЯ ПРОГРАММЫ

Во время работы программы стирки нажмите кнопку «Старт/пауза»  и удерживайте ее нажатой, чтобы приостановить выполнение программы. Если индикатор блокировки дверцы  погаснет, откройте дверцу машины и добавьте в барабан или достаньте из него белье. Выполнив необходимые действия, закройте дверцу, нажмите кнопку «Старт/пауза»  и удерживайте ее нажатой, чтобы возобновить выполнение программы с момента, когда она была приостановлена.



ПРИМЕЧАНИЕ

Если уровень воды в барабане или температура слишком высокие, индикатор блокировки дверцы не гаснет, дверца остается заблокированной и добавить или достать вещи в середине цикла стирки будет невозможно.

СТИРКА С ПАРОМ

Эта программа стирки предназначена для одежды из хлопчатобумажных тканей, устойчивых к выцветанию.

- Обработка паром уменьшает количество складок, обеспечивает идеальный уровень влажности и облегчает процесс глаженья.
- Обработка паром также позволяет избавиться от неприятных запахов на одежде.

РЕГУЛИРОВКА ВРЕМЕНИ ВЫПОЛНЕНИЯ ПРОГРАММЫ

- Чтобы скорректировать длительность цикла стирки нажмите кнопку «+» или «-». На цифровом дисплее отображается скорректированное значение времени, и стиральная машина будет работать согласно этому значению.
- Скорректировать время для некоторых программ стирки невозможно.

ФУНКЦИЯ АВТОМАТИЧЕСКОГО ДОЗИРОВАНИЯ «AUTODOSE»

- Чтобы активировать эту функцию, нажмите кнопку электропитания , выберите требуемую программу стирки и нажмите кнопку «Autodose». При этом на цифровом дисплее отображается текущий уровень дозирования моющего средства.
- Настройте уровень автоматического дозирования моющего средства. Если нажать кнопку «Autodose» еще раз, уровень дозирования увеличивается на 1. Всего доступно пять уровней, которые выбираются циклически:
Au (автоматически) — L1 (низкий) — L2 (средний) — L3 (высокий) — off (отключено).
- Если после включения функции автоматического дозирования моющего средства стиральная машина определяет, что жидкого средства для стирки недостаточно, индикатор этой функции начинает гореть красным цветом и не гаснет.

Не забывайте своевременно добавлять жидкое средство для стирки в соответствующий отсек в лотке для моющих средств.

ПОДСВЕТКА БАРАБАНА

- Подсветка постоянно горит во время настройки программы и функций.
- Если выполнение программы было приостановлено, подсветка включается при открывании дверцы стиральной машины.
- Во время выполнения программы подсветка автоматически включается при переходе к следующему этапу стирки.
- Подсветка также включается, если нажать любую кнопку, кроме кнопки электропитания.

СИСТЕМА БАЛАНСИРОВКИ ЗАГРУЖЕННОГО БЕЛЬЯ

В устройстве предусмотрена автоматическая система определения несбалансированной нагрузки. Если при переходе к этапу отжима белье распределено в барабане неравномерно, то до начала отжима стиральная машина будет пытаться его перераспределить. Если за отведенное время машине не удастся распределить белье равномерно, отжим выполняться не будет для предотвращения сильной вибрации. В этом случае проверьте, не завязалась ли одежда в узлы и не сбилась ли она в ком. Вручную перераспределите белье в барабане и запустите программу «Отжим».

Кроме того, если стирается мало одежды (например, пара джинсов, свитер, банное полотенце и т. д.), стиральная машина может не завершить процесс отжима из-за невозможности сбалансировать белье. По возможности стирайте вместе крупные и небольшие вещи. Это облегчит равномерное распределение белья в барабане и позволит выполнять отжим без проблем.



ПРИМЕЧАНИЕ

Поскольку белье для стирки обычно включает предметы разных размеров и из разных материалов, система автоматической балансировки белья может попытаться перераспределить его в барабане несколько раз, что увеличивает время отжима. Это нормально и не является неисправностью стиральной машины.

ПОРЯДОК РАБОТЫ

ДО ПЕРВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

До отгрузки с завода ваше новое устройство было протестировано. Этот процесс включает запуск разных программ стирки. В результате в барабане и системе слива могло остаться немного воды. До первого запуска стирки выполните программу очистки барабана без белья и без моющего средства.

ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

ПОДГОТОВКА БЕЛЬЯ

- Достаньте все из карманов.
 - Монеты, скрепки и подобные предметы могут повредить белье и компоненты стиральной машины.
 - Салфетки во время стирки могут порваться, и их фрагменты придется доставать из стиральной машины вручную.
- Закройте все молнии, пуговицы и застегните все крючки. Завяжите все ленты и пояса.
- Сложите все мелкие предметы (например, чулки и носки, пояса и т. д.) и белье с крючками (например, бюстгалтеры) в мешок для стирки или наволочку с застежкой-молнией. Снимите кольца со штор или сложите шторы с кольцами в мешок для стирки.

ТИПЫ ТКАНЕЙ/СИМВОЛ НА ЯРЛЫКЕ С ИНСТРУКЦИЯМИ ПО СТИРКЕ

Принимайте во внимание следующие характеристики тканей:

- **Тип ткани:** хлопчатобумажные и смешанные ткани, немаркие/немнущиеся ткани, синтетика, шерсть, изделия, предназначенные для ручной стирки.
- **Цвет:** стирайте цветное и белое белье отдельно, стирайте новые изделия из цветных тканей отдельно от остального белья.
- **Размер:** чтобы стирка была более эффективной, а белье более равномерно распределялось внутри барабана, стирайте изделия разного размера вместе.
- **Деликатные ткани:** стирайте изделия из деликатных тканей, которые требуют бережного отношения, отдельно от остального белья.

См. подробнее в разделе «Подготовка и сортировка белья».

ПОРЯДОК РАБОТЫ УСТРОЙСТВА

1. ЗАГРУЗИТЕ БЕЛЬЕ В БАРАБАН

Откройте дверцу и загрузите белье в стиральную машину. Загружайте предметы одежды в барабан по одному. Белье должно лежать в барабане свободно. Не перегружайте машину. Соблюдайте требования к количеству загружаемого белья, приведенные в таблице программ стирки. При превышении рекомендованного веса загружаемого белья результаты стирки будут неудовлетворительными, а на одежде образуются складки.

2. ЗАКРОЙТЕ ДВЕРЦУ

Проследите, чтобы белье не попало между стеклом дверцы и резиновым уплотнителем. При закрывании дверцы должен раздаться щелчок.

3. ОТКРОЙТЕ ВОДОПРОВОДНЫЙ КРАН

Убедитесь, что устройство подключено к водопроводу. Откройте кран.

4. ВЫБЕРИТЕ НУЖНУЮ ПРОГРАММУ

Нажмите кнопку электропитания  и удерживайте ее нажатой некоторое время, чтобы включить стиральную машину, а затем выберите необходимую программу стирки, нажав соответствующую кнопку. Загорается индикатор выбранной программы. На дисплее отображается длительность выбранной программы стирки, а также стандартные значения температуры и скорости отжима. При необходимости скорректируйте температуру и/или скорость отжима соответствующими кнопками.

• При необходимости измените температуру

Кнопкой «Темп °C» можно последовательно уменьшать значение температуры до холодной (в этом случае на цифровом дисплее отображается символ «-»). При следующем нажатии этой кнопки выбирается максимально возможное для выбранной программы значение.

• При необходимости измените скорость отжима

Нажимайте кнопку «Скорость отжима», чтобы последовательно уменьшать скорость отжима до полной отмены цикла отжима (в этом случае на цифровом дисплее отображается символ «-»). При следующем нажатии этой кнопки выбирается максимально возможное для выбранной программы значение.

• При необходимости выберите дополнительные функции

Для выбора дополнительной функции нажмите соответствующую кнопку. При этом загорается индикатор выбранной функции.

Чтобы отменить выбранную дополнительную функцию, повторно нажмите кнопку этой функции. Соответствующий индикатор гаснет.



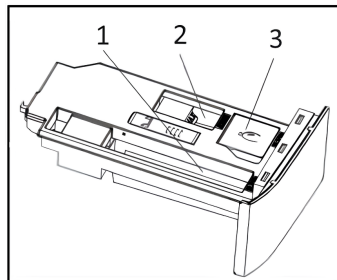
ПРИМЕЧАНИЕ

- Если выбранная функция несовместима с заданной программой, подается звуковой сигнал, а индикатор соответствующей функции начинает мигать.
- Если выбранная функция несовместима с другой уже настроенной ранее функцией, активной остается только та, которая была выбрана последней.

5. ДОБАВЬТЕ МОЮЩИЕ СРЕДСТВА

Выдвиньте лоток для моющих средств и добавьте средство для стирки, а также добавки/кондиционер в соответствующие отсеки согласно следующим указаниям.

- 1 Отсек для стирального порошка или жидкого средства для стирки
- 2 Отсек для кондиционера
- 3 Отсек для автоматического дозирования жидкого средства для стирки



- При добавлении стирального порошка или жидкого средства для стирки соблюдайте рекомендации по его количеству. При превышении рекомендованного количества образуется слишком много пены. См. инструкции по дозированию на упаковке моющего средства.
- При использовании функции автоматического дозирования не добавляйте ничего в отсек для стирального порошка/жидкого средства для стирки.
- Откройте крышку отсека для автоматического дозирования и добавьте в него жидкое средство для стирки. Уровень жидкого средства для стирки не должен превышать отметку «MAX». Некоторое количество жидкого средства для стирки может оставаться в отсеке для автоматического дозирования, поэтому его необязательно добавлять каждый раз при стирке. После добавления средства для стирки в отсек закройте отсек крышкой.
- При добавлении кондиционера его уровень не должен превышать отметку «MAX».
- Не выдвигайте лоток для моющих средств после начала стирки, чтобы из него не начала выходить вода или пена.
- Чтобы использовать функцию интеллектуального дозирования жидкого средства для стирки, включите стиральную машину и нажмите кнопку «Autodose». Стиральная машина автоматически определяет, сколько осталось жидкого средства для стирки в отсеке. Если количества жидкого средства для стирки недостаточно, индикатор кнопки «Autodose» загорается красным цветом и горит непрерывно. Не забывайте своевременно добавлять жидкое средство для стирки.

6. ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ НАСТРОЙТЕ ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ

Чтобы завершить выполнение программы в более позднее время, см. инструкции в разделе «Программы и функции» → «Особенности использования разных программ и функций» → «Отложенный старт».

7. ЗАПУСТИТЕ ПРОГРАММУ СТИРКИ

- Нажмите кнопку «Старт/пауза» . Загорается индикатор запущенной программы, дверца блокируется, и загорается индикатор блокировки дверцы .
- Во избежание перелива воды ни в коем случае не открывайте лоток для моющих средств во время выполнения программы.
- Оставшееся время выполнения программы может варьироваться. На длительность выполнения программы могут влиять различные факторы, такие как несбалансированность белья в барабане или образование пены.

8. ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ ИЗМЕНИТЕ НАСТРОЙКИ ВЫПОЛНЯЕМОЙ ПРОГРАММЫ

Настройки можно изменять во время выполнения программы. Эти изменения будут применены при условии, что соответствующий этап программы еще не завершился.

Чтобы изменить настройки выполняемой программы:

- Нажмите кнопку «Старт/пауза» , чтобы приостановить выполнение программы.
- Измените настройки.
- Повторно нажмите кнопку «Старт/пауза», чтобы возобновить выполнение программы.

Если вы изменили программу стирки, не добавляйте для новой программы моющее средство.

Чтобы предотвратить непреднамеренное изменение работающей программы (например, детьми), используйте функцию блокировки от детей.

См. инструкции в разделе «Программы и функции» → «Особенности использования разных программ и функций» → «Блокировка от детей».

9. ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ ПРИОСТАНОВИТЕ ВЫПОЛНЕНИЕ ПРОГРАММЫ

При необходимости можно приостановить выполняемую программу и открыть дверцу, чтобы, например, добавить в барабан белье. Для этого:

- Нажмите кнопку «Старт/пауза» , чтобы приостановить выполнение программы.
- Если уровень воды и/или температура в барабане не слишком высокие, индикатор блокировки дверцы  погаснет. Теперь можно открыть дверцу, чтобы, например, добавить в барабан белье или достать вещи, загруженные в стиральную машину по ошибке.
- Повторно нажмите кнопку «Старт/пауза», чтобы возобновить выполнение программы.

10. ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ ОТМЕНИТЕ ВЫПОЛНЯЮЩУЮСЯ ПРОГРАММУ

- Нажмите кнопку электропитания , чтобы выключить устройство.
- Если уровень воды и/или температура достаточно низкие, дверца разблокируется, после чего ее можно будет открыть.
- Если уровень воды в барабане слишком высокий, дверца остается заблокированной. Чтобы разблокировать дверцу, сначала нажмите кнопку электропитания для включения устройства. Затем нажмите кнопку «Отжим», чтобы выбрать программу отжима, и кнопкой «Скорость отжима» изменяйте скорость отжима, пока на цифровом дисплее не будет отображаться символ «- -».
- Нажмите кнопку «Старт/пауза», чтобы запустить программу «Отжим». При выполнении программы отжима с такими настройками вода откачивается из барабана. По завершении этой программы дверца будет разблокирована.

11. ЗАВЕРШИВ СТИРКУ, ВЫКЛЮЧИТЕ СТИРАЛЬНУЮ МАШИНУ

- По завершении программы стирки на цифровом дисплее отображается сообщение «End».
- Дверцу можно открыть, только когда погаснет индикатор блокировки дверцы .
- Дождитесь, когда индикатор блокировки дверцы погаснет, затем откройте дверцу и достаньте из барабана белье.
- Нажмите кнопку электропитания , чтобы выключить стиральную машину.
- Закройте водопроводный кран.
- Оставьте дверцу приоткрытой, чтобы стиральная машина высохла изнутри.

ПОДГОТОВКА И СОРТИРОВКА БЕЛЬЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

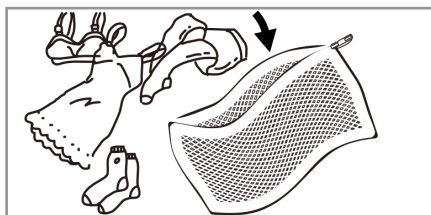
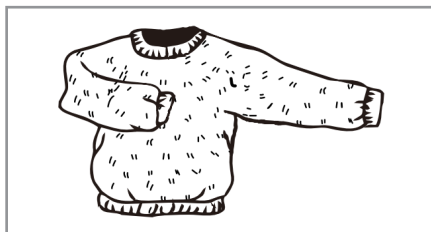
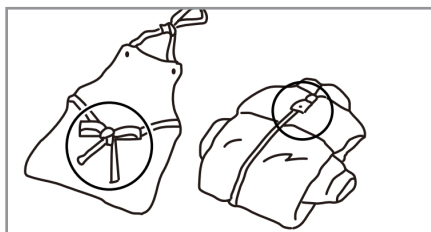
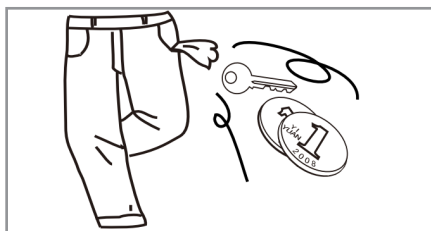
Несоблюдение приведенных в этом разделе рекомендаций может привести к повреждению стиральной машины или стираемого белья.

ПОДГОТОВКА БЕЛЬЯ

Посторонние предметы (например, монеты, скрепки, иголки или гвозди) могут повредить белье или компоненты стиральной машины.

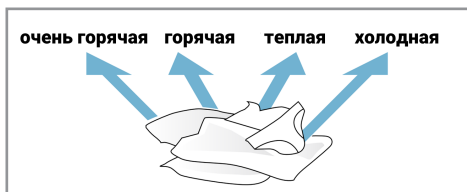
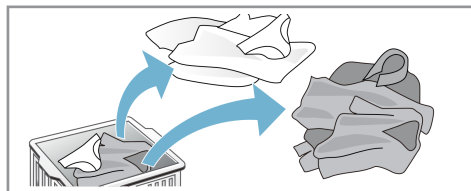
При подготовке белья к стирке используйте следующие рекомендации:

- Снимите с одежды все посторонние предметы, такие как английские булавки, значки, скрепки и т. п.
- Вытряхните из карманов и из-за манжет песок, монеты и т. п.
- Застегните все застёжки на одежде, завяжите пояса, застегните пуговицы и молнии на наволочках, пододеяльниках и т. п.
- Снимите кольца и крючки с занавесок или зафиксируйте их с использованием мешка для стирки.
- Особо delicate изделия, такие как колготки или тюлевые занавески, а также небольшие предметы, такие как носки или носовые платки, следует стирать только в мешке для стирки или в наволочке.
- Некоторые изделия лучше вывернуть наизнанку. Это относится, например, к трикотажным изделиям, брюкам, футболкам и толстовкам.
- Убедитесь, что бюстгалтеры с косточками подходят для машинной стирки.
- Сложите бюстгалтеры с косточками в мешок для стирки или наволочку, которую можно полностью закрыть на молнию или пуговицы. Если косточка выскочит из чашки бюстгалтера, она может провалиться через отверстие в барабане и вызвать серьезные повреждения стиральной машины.



СОРТИРОВКА БЕЛЬЯ ПО ЦВЕТУ И СТЕПЕНИ ЗАГРЯЗНЕНИЯ

Рассортируйте белье по цвету, степени загрязнения и рекомендованному диапазону температуры стирки.



- Некоторые предметы одежды могут линять.
- Никогда не стирайте новые цветные изделия вместе с другими предметами одежды.
- Стирайте белое белье отдельно от цветного. В противном случае белые изделия могут посереть.

СТЕПЕНЬ ЗАГРЯЗНЕНИЯ

- **Слабое загрязнение**

Отсутствуют видимые признаки загрязнения или пятна, но, возможно, вещи впитали какие-то запахи. Это могут быть легкие летние вещи, такие как футболки, рубашки или блузки, которые надевали всего один раз. Сюда также относятся постельное белье или гостевые полотенца, которые требуется только освежить.

- **Нормальное загрязнение**

Имеются видимые загрязнения и/или несколько небольших пятен. Это могут быть предметы одежды, такие как футболки, рубашки или блузки, с запахом пота или же вещи, которые надевали несколько раз. Сюда также относятся постельное белье и кухонные или ручные полотенца, которые использовали около недели, а также шторы без пятен, которые не стирали не более полугода.

- **Сильное загрязнение**

Имеются видимые загрязнения и пятна. Это могут быть кухонные полотенца, полотняные салфетки, детские слюнявчики, детская верхняя одежда или футбольная форма со следами травы и земли. В эту категорию также может попадать рабочая одежда (например, комбинезоны и джинсы), а также прочая одежда, которую надевают для работы и отдыха на открытом воздухе.

СОРТИРОВКА БЕЛЬЯ СОГЛАСНО УКАЗАНИЯМ НА ЯРЛЫКЕ С ИНСТРУКЦИЯМИ ПО УХОДУ

Эти символы на этикетках на одежде помогут выбрать подходящую программу и температуру стирки, а также температуру и способ глаженья. Не забывайте перед стиркой проверить эту важную информацию.

						
Тип стирки	Машинная, обычная/хлопок	Машинная, щадящая	Машинная, деликатная	Только ручная	Не стирать	Не отжимать
Температура стирки						
		30 °C	40 °C	50 °C	60 °C	70 °C
						
	30 °C	40 °C	50 °C	60 °C	70 °C	95 °C
						
Отбеливание	Любой отбеливатель	Только бесхлорные отбеливатели	Хлорные отбеливатели разрешены	Не отбеливать		
						
Тип сушки в барабане	Нормальная/хлопок/прочные ткани	Щадящая сушка без складок	Деликатная сушка	Не сушить в барабане		
						
Температура сушки в барабане	Высокая температура	Средняя температура	Низкая температура	Без нагрева		
						
Способ сушки	Вертикально в подвешенном состоянии	Вертикально без выжимания	Горизонтально в расправленном состоянии	Сушить в тени		
						
Глаженье	Высокая температура	Средняя температура	Низкая температура	Не гладить		
						
Химчистка	Химчистка любыми растворителями	Химчистка растворителями на основе перхлорэтилена	Химчистка только фреонами или уайт-спиритом	Химчистка запрещена		

ЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Ваша стиральная машина должна прослужить вам в течение многих лет. Для поддержания ее в идеальном рабочем состоянии и для защиты от повреждений неукоснительно соблюдайте следующие инструкции.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность поражения электрическим током!

- Для предотвращения опасности поражения электрическим током перед очисткой стиральной машины обязательно отключайте ее от электросети.
- Ни в коем случае не чистите стиральную машину с использованием мойки высокого давления.

ОТКЛЮЧЕНИЕ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ ОТ ВОДОПРОВОДА И ЭЛЕКТРОСЕТИ

- После каждого цикла стирки закрывайте водопроводный кран. Это позволяет снизить износ гидравлической системы устройства и предотвратить утечку воды.
- Отключайте стиральную машину от электросети на время проведения любых работ по очистке и техническому обслуживанию.

ОЧИСТКА УСТРОЙСТВА СНАРУЖИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность взрыва!

Во избежание возможного взрыва ни в коем случае не чистите устройство с использованием горючих растворителей.

При очистке внешних поверхностей стиральной машины соблюдайте следующие рекомендации:

- Используйте теплую воду с мылом или мягкое (неабразивное) чистящее средство.
- Протрите устройство насухо мягкой тряпкой.
- Незамедлительно удаляйте все следы с внешних поверхностей стиральной машины.
- Не используйте мойку высокого давления.

ОЧИСТКА БАРАБАНА

Металлический мусор, оставленный в барабане, может привести к образованию пятен ржавчины. Никогда не используйте для очистки барабана стальную мочалку или губку. Используйте бесхлорное чистящее средство и следуйте инструкциям его изготовителя.

ОЧИСТКА УСТРОЙСТВА ОТ НАКИПИ

Если при стирке вы используете правильное количество моющего средства с учетом загрузки машины, очищать ее от накипи не требуется. Если барабан все же потребует очистки от накипи, следуйте инструкциям изготовителя средства для удаления накипи.

Небольшое количество средства для удаления накипи можно использовать для удаления белых пятен известкового налета на барабане или небольших пятен ржавчины, образованных оставленными в барабане металлическими предметами.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Средства для удаления накипи содержат кислоты, которые могут повредить поверхность устройства или изменить цвет белья.

УХОД ЗА ДВЕРЦЕЙ И БАРАБАНОМ

Для предотвращения образования неприятных запахов всегда оставляйте дверцу стиральной машины слегка приоткрытой.

ПРОВЕРКА ЗАЛИВНОГО ШЛАНГА

Проверяйте заливной шланг по меньшей мере один раз в год. При обнаружении трещин шланг необходимо незамедлительно заменить, поскольку во время цикла стирки в нем создается очень сильный напор воды, и растрескавшийся заливной шланг может легко лопнуть.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

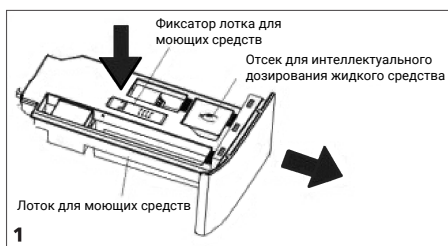
Ни в коем случае не используйте старый заливной шланг, который ранее уже использовался.

ОЧИСТКА ЛОТКА ДЛЯ МОЮЩИХ СРЕДСТВ

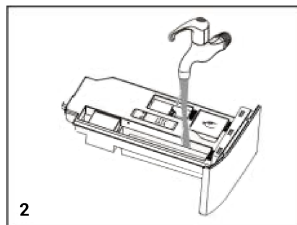
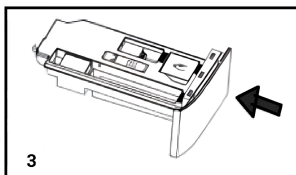
Очищайте лоток для моющих средств регулярно, чтобы предотвратить образование засоров в двух отсеках (для стирального порошка и кондиционера), которые могут повлиять на подачу стирального порошка или кондиционера в барабан.

Для очистки лотка для моющих средств выполните следующую процедуру.

- Нажмите кнопку фиксатора лотка (на которую указывает стрелка на рис. 1), высвободите фиксатор и извлеките лоток из стиральной машины.



- Промойте два отсека (для стирального порошка и для кондиционера) под проточной водой и удалите все остатки средств для стирки и кондиционера из этих двух отсеков.
- Вставьте лоток на место и задвиньте его до упора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во время очистки не открывайте крышку отсека для автоматического дозирования жидкого средства для стирки, не наклоняйте и не переворачивайте лоток, чтобы жидкое средство, находящееся в этом отсеке, не вылилось.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

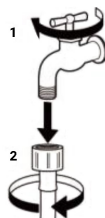
Не используйте устройство, если лоток для моющих средств не установлен на место. Всегда полностью задвигайте лоток для моющих средств.

ОЧИСТКА СЕТЧАТОГО ФИЛЬТРА И ЗАЛИВНОГО ШЛАНГА

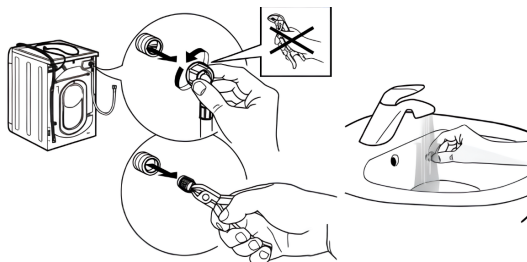
- Закройте водопроводный кран (1) и отвинтите от него заливной шланг (2).



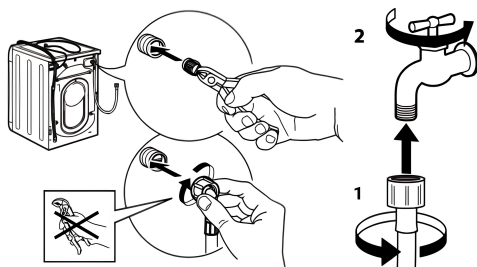
- Осторожно прочистите сетчатый фильтр на конце шланга мягкой щеткой.



- Теперь вручную отвинтите заливной шланг от задней панели стиральной машины.
- Пассатижами извлеките сетчатый фильтр из впускного клапана, расположенного на задней панели, и осторожно его промойте.



- Установите сетчатый фильтр на место.
- Подсоедините заливной шланг обратно к водопроводному крану и стиральной машине. Подсоединяйте шланг вручную без использования инструментов.
- Откройте водопроводный кран и убедитесь, что все соединения герметичны.



ОЧИСТКА СЛИВНОГО НАСОСА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность термического ожога!

Существует опасность ожога кожи при контакте с горячей водой.

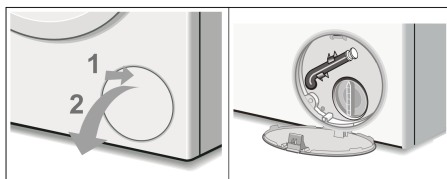
При сливании воды из стиральной машины или при открывании дверцы вручную требуется неукоснительно соблюдать все правила техники безопасности.

Если стиральная машина не может слить воду, возможно, требуется прочистить сливной насос. На такую ситуацию указывает, например, отсутствие звука сливаемой воды, когда устройство должно откачивать воду, и при этом слив в канализацию (например, из раковины) работает исправно.

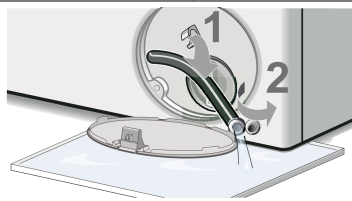
Насос стиральной машины может засориться из-за попавшего в него мусора (одна из причин, почему после каждой стирки необходимо проверять барабан и удалять любой заметный глазу мусор). Засор может быть также вызван ворсом от некоторых тканей.

Для доступа к сливному насосу сначала необходимо открыть крышку сервисного люка. Открыв крышку, выполните следующие действия.

- Если в стиральной машине осталась вода, попробуйте ее слить. Нажмите кнопку «Отжим», чтобы выбрать программу отжима, и кнопкой «Скорость отжима» изменяйте скорость отжима, пока на цифровом дисплее не будет отображаться символ «— —». Нажмите кнопку «Старт/пауза» . Подождите немного, пока вода не будет откачана из барабана. Если насос полностью заблокирован, откачать воду будет невозможно, и цикл отжима будет завершен.
- Перекройте водопроводный кран, чтобы через него не поступала вода, которую также придется сливать. Выключите стиральную машину. Извлеките сетевую вилку из розетки.
- Откройте крышку сливного фильтра.
- Слейте оставшуюся в машине воду с помощью извлекаемого сливного шланга, расположенного в сервисном люке насоса. Для этого снимите заглушку с шланга, положите свободный конец шланга в подходящий контейнер (имейте в виду, что

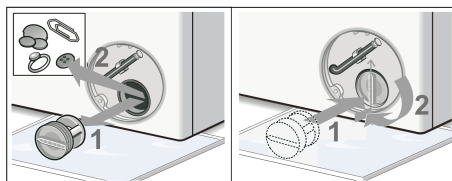
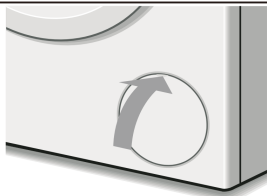


может слиться до 20 литров воды) и дождитесь, пока вся вода не вытечет из барабана. По завершении установите заглушку на сливной шланг и верните его обратно в место хранения.



- Чтобы снять крышку насоса, поверните ее против часовой стрелки. При этом может вытечь небольшое количество оставшейся в насосе воды.
- Очистите насос снаружи и удалите весь мусор и посторонние предметы. Убедитесь, что ротор, расположенный в задней части корпуса насоса, теперь свободно вращается. Удалите ворс, мусор и остатки моющего средства с резьбы на крышке насоса и в месте ее установки.

- Установите крышку насоса на место и зафиксируйте ее, повернув до упора. Ручка должна располагаться вертикально.



- Закройте крышку сливного фильтра. Протрите всю вытекшую из стиральной машины воду.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Иногда в работе устройства могут возникать неполадки. Перед обращением в сервисный центр попробуйте устранить возникшую проблему самостоятельно, используя следующие рекомендации.

Проблема	Возможная причина и способ ее устранения
В барабане образовались пятна и маслянистые следы	Стиральную машину необходимо очистить. Запустите программу «Очистка барабана» без добавления моющего средства и белья.
Запах в машине	Из-за использования деталей из резины во время первых циклов стирки может чувствоваться запах резины, но он постепенно исчезнет.
Дверца не открывается	• Активна защитная блокировка дверцы, поскольку температура и/или уровень воды еще слишком высоки. • Проверьте, завершилось ли выполнение программы нормальным образом и не отключалось ли электропитание. • Возможно, включена блокировка от детей. Отключите блокировку от детей. • Возможно, настроен отложенный старт. Отключите функцию отложенного старта.
Из лотка для моющих средств течет вода	• Лоток для моющих средств засорен. Очистите лоток. • Слишком большой напор воды. Чтобы уменьшить напор воды, немного прикройте водопроводный кран. • Устройство наклонено вперед. При использовании оно должно стоять строго горизонтально.
Из стиральной машины течет вода (но не через лоток для моющих средств)	• Плохо подсоединен заливной шланг. Проверьте его подсоединение к машине и к водопроводному крану. • Если заливной шланг подсоединен надежно, но вода все равно подтекает, замените резиновые прокладки или же установите их, если они отсутствуют. • Плохо подсоединен сливной шланг. • Если утечка воды происходит где-то внутри машины, отключите ее от электросети и обратитесь в сервисный центр для выполнения работ по техническому обслуживанию.
Стиральная машина не включается	• Вилка устройства не вставлена в розетку или вставлена не до конца, поэтому отсутствует контакт. • В электросети отсутствует напряжение, или же перегорел предохранитель/сработал автоматический выключатель.

Проблема	Возможная причина и способ ее устранения
Программа стирки не запускается	• Дверца плохо закрыта. • Вы не нажали кнопку электропитания . • Вы не нажали кнопку «Старт/пауза» . • Не открыт водопроводный кран, поэтому в устройство не заливается вода. • Настроен отложенный старт.
В стиральную машину не заливается вода, моющее средство не поступает в барабан или на дисплее отображается код ошибки «E02»	• Заливной шланг перегнут, перекручен или сдавлен. • Заливной шланг не подсоединен к водопроводу. • Слишком низкий напор воды. • Не открыт водопроводный кран, поэтому в машину не заливается вода. • В квартире или в доме отключена холодная вода. • Засорился сетчатый фильтр в заливном шланге и/или впускном клапане. • Замерзли водопроводные трубы. • Включена функция отложенного старта, поэтому пока машина не начинает заливать воду. • Вы не нажали кнопку «Старт/пауза» . • В барабане уже достаточно воды.
Сразу после запуска программы начинает сливаться вода	Это не является неисправностью. Не заливайте воду непосредственно в барабан машины через дверцу перед запуском программы. В этом случае в начале выполнения программы машина может сливать налитую в барабан воду.
Слишком низкий уровень воды во время стирки	Это не является неисправностью. Эта стиральная машина расходует относительно немного воды во время цикла стирки, поэтому уровень воды обычно ниже, чем в других стиральных машинах.
Во время стирки происходит дозалив воды	• При снижении уровня воды машина автоматически заливает дополнительное количество воды. • Если в барабан загружено слишком много белья, во время стирки стиральная машина может несколько раз автоматически заливать дополнительное количество воды.

Проблема	Возможная причина и способ ее устранения
В барабане образуется слишком много пены или пена выходит из лотка для моющих средств	- Ваше моющее средство не подходит для стирки в стиральной машине (на упаковке должна быть соответствующая надпись, например «для стиральных машин», «для ручной и машинной стирки» и т. п.). - Использовано слишком много моющего средства. При стирке в мягкой воде его требуется меньше.
Отжим на высокой скорости повторяется несколько раз	Поскольку белье для стирки обычно включает предметы разных размеров и из разных материалов, система автоматической балансировки белья может перераспределять его в барабане несколько раз, что увеличивает время отжима. Это нормально и не является неисправностью.
Машина не отжимает	Отжим был отключен кнопкой «Скорость отжима» (выбрана скорость отжима «— —»).
Во время отжима машина сильно вибрирует	- Ножки машины плохо отрегулированы, из-за чего машина качается. - Если машина только что установлена: при установке машины либо не были извлечены транспортировочные болты и пластмассовые втулки, либо не были удалены упаковочные элементы из пенопласта. - Устройство зажато между шкафами и/или стенами. - Загруженное белье немного не сбалансировано, поэтому устройство выполняет отжим на более низкой скорости.
Плохие результаты отжима	- Если стирается мало одежды (например, пара джинсов, свитер, банное полотенце и т. п.), стиральная машина может не завершить процесс отжима из-за невозможности сбалансировать белье. - Если загруженное белье плохо сбалансировано, отжим будет выполняться не на стандартной скорости для текущей программы стирки и не на заданной для этого цикла стирки скорости, а на более низкой скорости.
Из стиральной машины не сливается вода, вода сливается слишком медленно, или на дисплее горит код ошибки «E03»	- Свободный конец сливного шланга находится слишком высоко. Он должен находиться на высоте от 65 до 100 см от пола. - Засорился фильтр сливного насоса. - Сливной шланг перегнут, перекручен или сдавлен. - Сливной шланг засорился, или в нем замерзла вода.

Проблема	Возможная причина и способ ее устранения
Перед началом этапа отжима на высокой скорости останавливается обратный отсчет времени выполнения	Это не является неисправностью. Система балансировки загрузленного белья перераспределяет одежду в барабане в течение длительного времени, чтобы распределить его равномерно для отжима на высокой скорости. Пока выполняется перераспределение белья в барабане, обратный отсчет времени выполнения программы останавливается. Когда начинается отжим на высокой скорости, он возобновляется.
Выполнение программы длится слишком долго	Время выполнения программы зависит от напора воды, температуры заливаемой воды и от необходимости сбалансировать загрузенное белье. Процесс балансировки загрузенного белья увеличивает время выполнения программы (см. пункт «Отжим на высокой скорости повторяется несколько раз»).
Стиральная машина работает слишком шумно	- Во время отжима всегда можно слышать шум от работы двигателя, насоса и барабана. - Стиральная машина касается других предметов. - В барабан попали посторонние объекты, такие как заколки или металлические предметы.
Машина постоянно заливает и сразу же сливает воду	- Свободный конец сливного шланга находится слишком низко. Он должен находиться на высоте от 65 до 100 см от пола (см. раздел «Инструкции по установке»). - Конец сливного шланга вставлен слишком далеко в канализационную трубу. Шланг необходимо вставить в держатель таким образом, чтобы длина свободного конца сливного шланга составляла 100 мм. - Конец сливного шланга оказывается ниже уровня сливающейся воды.
Сливаемая вода заливается обратно в стиральную машину	Если конец сливного шланга оказывается ниже уровня воды, сливаемой из стиральной машины, эта вода может всасываться обратно, что может привести к повреждению устройства или стираемого белья.
Панель управления нагревается	Электронные компоненты, расположенные непосредственно за панелью управления, могут немного нагреваться.
Общие сведения	В стиральной машине установлены датчики, отслеживающие и корректирующие различные параметры работы в ходе стирки (например, уровень воды, температуру, неравномерное распределение белья в барабане, время и ход выполнения программы стирки). В большинстве случаев программа стирки завершается успешно в штатном режиме, и вероятность возникновения каких-либо проблем невелика.

Если микропроцессор выявляет следующие проблемы, подается звуковой сигнал и на панели управления отображается соответствующий код ошибки.

Код ошибки	Проблема	Возможная причина и способ ее устранения
E02	Вода не заливается	- Проверьте, открыт ли водопроводный кран. - Проверьте, есть ли в водопроводе вода. - Проверьте, не засорился ли сетчатый фильтр в заливном шланге и/или впускном клапане. - Проверьте, не замерзла ли вода в заливном шланге. Устраните все приведенные выше возможные причины ошибки и, если код ошибки продолжает отображаться, обратитесь в сервисный центр для ремонта устройства.
E03	Вода плохо сливается	- Прочистите фильтр сливного насоса. - Убедитесь, что сливной шланг не перегнут, не перекручен и не зажат. Устраните все возможные причины ошибки. Если код ошибки продолжает отображаться, обратитесь в сервисный центр для ремонта устройства.
U4	Не работает блокировка дверцы	- Если дверца закрыта неправильно, то блокировка дверцы работать не будет. Как следует закройте дверцу. Выключите стиральную машину и повторно включите ее, дважды нажав кнопку электропитания . Нажмите кнопку «Старт/пауза» , чтобы снова запустить выполнение программы. - Если после выполнения описанной выше процедуры код ошибки продолжает отображаться, обратитесь в сервисный центр для ремонта устройства. - Если отображается этот код ошибки, и дверцу невозможно открыть, то, возможно, неисправна система блокировки дверцы. Обратитесь в сервисный центр для ремонта устройства.
hN	Слишком высокая температура воды в барабане	Нажмите кнопку «Старт/пауза» , чтобы приостановить работу стиральной машины, и подождите несколько минут. Когда температура воды в барабане упадет до безопасного значения и код ошибки на дисплее погаснет, нажмите кнопку «Старт/пауза»  еще раз, чтобы возобновить выполнение программы. Если код ошибки продолжает отображаться, обратитесь в сервисный центр для ремонта устройства.

Код ошибки	Проблема	Возможная причина и способ ее устранения
EXX	Прочие ошибки	Нажмите кнопку электропитания  , чтобы выключить стиральную машину, извлеките шнур электропитания из розетки, перекройте водопроводный кран и незамедлительно обратитесь в сервисный центр для ремонта устройства.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Прежде чем снова нажимать кнопку «Старт/пауза» , обязательно проверьте все причины ошибки и устраните проблему. Если код ошибки больше не отображается, устройство можно использовать. Если код ошибки на дисплее продолжает гореть, незамедлительно вытащите вилку из розетки и обратитесь за помощью в службу поддержки клиентов.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если проблема вызвана неправильно выполненной установкой с нарушением требований, изложенных в разделе «Инструкции по установке», вызов мастера по ремонту будет платным.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если не достать всё из карманов одежды, это может привести к засорению насоса или сливного шланга, а также к повреждению стиральной машины.
- Не стирайте в стиральной машине одежду, на которой отсутствует этикетка с инструкциями по стирке или которая не предназначена для стирки в стиральной машине.

УТИЛИЗАЦИЯ

УТИЛИЗАЦИЯ УПАКОВОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ

Все упаковочные материалы полностью пригодны для переработки и помечены соответствующим символом . Утилизируйте различные элементы упаковки ответственно и в полном соответствии с местными нормативными требованиями в отношении утилизации отходов.

УТИЛИЗАЦИЯ ЭЛЕКТРОБЫТОВЫХ ПРИБОРОВ



Это устройство изготовлено из материалов, пригодных для переработки или вторичного использования. Выполняйте его утилизацию в соответствии с местными требованиями к утилизации отходов. Для получения дополнительной информации об обработке, сортировке и вторичном использовании электробытовых приборов обратитесь в местные органы власти, службу по вывозу и утилизации бытовых отходов или в магазин, где это изделие было приобретено. Маркировка на этом изделии соответствует директиве ЕС по утилизации отходов электрического и электронного оборудования 2012/19/EU (WEEE). Надлежащая утилизация этого изделия позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и здоровья людей.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Символ  на изделии или в сопроводительной документации означает, что это устройство нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами, а следует сдать в соответствующий пункт утилизации отслужившего электрического и электронного оборудования.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	WM 58411 Direct Drive Inverter Premium Steam Steel WM 58411 Direct Drive Inverter Premium Steam Grey
Номинальная загрузка при стирке	11 кг
Номинальное напряжение	220–240 В
Номинальная частота	50 Гц
Номинальная мощность	2000 Вт
Уровень шума при стирке	69 дБ
Уровень шума при отжиме	76 дБ
Максимальная скорость отжима	1400 об/мин
Напор воды	0,05–1,0 МПа
Класс влагозащиты	IPX4
Вес нетто	68 кг
Габариты (ШхГхВ)	600x577x847 мм